Profesionální aku sada nářadí 4v1 48V / 5 Ah ONDRAGON



Kompletní dílenská akumulátorová sestava: příklepová vrtačka, rázový utahovák 350 Nm 1/2", úhlová bruska 125 mm a kombinované kladivo SDS-Plus se 2× baterií 48V

Napájecí napětí systému: 48 V Li-Ion (bezuhlíkové Brushless motory)
Kapacita akumulátorů: 2× baterie Li-Ion 48 V / 5,0 Ah v sadě
Stroje v sestavě: Vrtačka + rázový utahovák + bruska 125 mm + SDS kladivo
Točivý moment utahováku: 350 Nm (1/2" čtyřhran s kuličkou a HEX adaptérem)

TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

PARAMETR / TECHNICKÁ VLASTNOST	HODNOTA / TOVÁRNÍ SPECIFIKACE
Označení modelu	ONDRAGON OD-COMBO4IN1 / Kód 126249
Systémové napětí	48 V DC
Typ baterií v balení	2 kusy Li-Ion 48 V / 5,0 Ah s LED ukazatelem
Technologie motorů	Bezuhlíkové motory (Brushless) u všech 4 strojů
1. Příklepová vrtačka	0–500 / 0–1 800 ot./min, sklíčidlo 13 mm celokov, moment 55 Nm
2. Rázový utahovák	Točivý moment 350 Nm, 0–3 200 rázů/min, vřeteno 1/2"
3. Úhlová bruska 125 mm	Otáčky 8 500 ot./min, závit M14, 3stupňová regulace
4. Kombinované SDS kladivo	Úder 2,2 J, 0–4 800 úderů/min, upínání SDS-Plus
Doba nabíjení akumulátoru	cca 90 minut na rychlonabíječce
Pracovní LED osvětlení	Integrované u vrtačky i rázového utahováku
Příslušenství	Řezné kotouče, vrtáky, nástrčné hlavice, rukojeť, klíče
Balení	Robustní plastový dílenský kufr s kovovými přezkami

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU
Před prvním použitím tohoto zařízení si pečlivě prostudujte celý tento návod k obsluze a veškeré bezpečnostní pokyny. Zařízení smí obsluhovat pouze dospělé, způsobilé a řádně poučené osoby. Nedodržení uvedených varování může vést k těžkým mechanickým poraněním, úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo škodám na majetku. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

Všeobecné bezpečnostní předpisy a ochrana zdraví (BOZP)

1. Bezpečnost pracovního prostoru a dílny

- Pracoviště udržujte vždy v čistotě, uklizené a dokonale osvětlené. Nepořádek a špatné světlo zvyšují riziko úrazu.
- Nikdy nepracujte v prostorách s nebezpečím výbuchu nebo v blízkosti hořlavých kapalin, plynů a laků.
- Během provozu zajistěte bezpečný odstup dětí, nepovolaných osob a zvířat.
- Při práci v dílně zajistěte dobré větrání a přívod čerstvého vzduchu.

2. Elektrická a mechanická bezpečnost

- Vidlice napájecího kabelu musí odpovídat typu zásuvky 230 V. Kabel nikdy neupravujte ani nezatěžujte.
- Chraňte elektrické přístroje před deštěm, stříkající vodou a vysokou vlhkostí.
- Používejte výhradně zásuvky jištěné proudovým chráničem (RCD) s vybavovacím proudem max. 30 mA.
- Před výměnou nástrojů nebo seřizováním vždy odpojte přívodní kabel ze zásuvky (nebo vyjměte akumulátor).

OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku a hlavy

Při práci vždy používejte certifikované ochranné brýle nebo obličejový štít dle EN 166. Při sekání a bourání noste pevnou ochranu obličeje.

Ochrana sluchu a dýchání

Při hladině hluku nad 85 dB(A) používejte chrániče sluchu dle EN 352 a respirátor třídy FFP2 proti jemnému prachu a aerosolům.

Ochranný oděv a obuv

Noste přiléhavý pracovní oděv bez volných tkanic, bezpečnostní protiskluzovou obuv a zesílené ochranné rukavice.

SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO MODEL 126249

KRITICKÁ PRAVIDLA PRO BEZPEČNOU OBSLUHU ZAŘÍZENÍ

- KOMPLEXNÍ SADA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ: Před výměnou nástrojů (vrtáky, kotouče, hlavice) VŽDY vyjměte akumulátor ze stroje!
- Při broušení úhlovou bruskou VŽDY používejte ochranný kovový kryt a ochranné brýle. Nikdy nepoužívejte prasklé ani poškozené brusné kotouče!
- Při práci s kladivem a příklepem používejte ochranu sluchu a rukavice.
- Baterie chraňte před teplem, vodou a zkratováním kontaktů.
- Utahovák nepoužívejte s tenkostěnnými chromovanými hlavicemi – používejte výhradně černé kované rázové nástrčky z Cr-Mo oceli.
- Nepracujte za mokra a zabraňte vniknutí vlhkosti do motorů.

Zakázané činnosti a manipulace

- Je přísně zakázáno vyřazovat z provozu bezpečnostní spínače, demontovat ochranné kryty nebo upravovat konstrukci přístroje.
- Nikdy neponechávejte spuštěné zařízení bez dozoru dospělé odpovědné osoby.
- Se zařízením nepracujte při únavě, pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo tlumících léků.
- Při zjištění neobvyklých vibrací, kouře, zápachu spáleniny nebo nadměrného hluku okamžitě stroj vypněte a odpojte od sítě.

Popis konstrukčních částí a montážní postupy

PŘEHLED HLAVNÍCH KOMPONENTŮ ZAŘÍZENÍ

1. Aku příklepová vrtačka s dvourychlostní převodovkou a 25+3 momentovými stupni
2. Aku rázový utahovák 1/2" s plynulým spínačem a funkcí Stop-Loss
3. Aku úhlová bruska 125 mm s bezpečnostním ochranným krytem a přídavným madlem
4. Aku kombinované kladivo SDS-Plus s přepínačem vrtání a sekání
5. 2× univerzální systémový akumulátor Li-Ion 48V / 5,0 Ah
6. Rychlonabíjecí stanice pro 230 V síť s LED signalizací stavu
7. Sada nástrčných kovaných ořechů 1/2" pro rázový utahovák
8. Sada vrtáků do betonu SDS-Plus a válcových vrtáků do kovu
9. Přírubový klíč a montážní příslušenství
10. Velký nářaďový kufr s tvarovaným vnitřním ložem

Obsah dodávaného balení výrobku

- 4 samostatné aku stroje ONDRAGON (vrtačka, utahovák, bruska, kladivo)
- 2× akumulátor Li-Ion 48 V / 5,0 Ah
- Rychlonabíječka 230 V
- Přídavné rukojeti pro brusku a kladivo
- Ochranný kryt 125 mm a montážní klíč
- Základní sada vrtáků a hlavic
- Pevný kufr a český návod k obsluze

POKYNY PRO SESTAVENÍ, UVEDENÍ DO PROVOZU A PRACOVNÍ POSTUPY

1. Plně nabijte oba akumulátory 48V pomocí dodané rychlonabíječky.
2. Zvolte požadovaný stroj pro prováděnou práci a zasuňte baterii do základny rukojeti, dokud nezaklapne.
3. VRTAČKA: Pootočením kovového sklíčidla upněte vrták nebo bit a zvolte pracovní režim (šroubování / vrtání / příklep).
4. RÁZOVÝ UTAHOVÁK: Na 1/2" čtyřhran nasaďte kovanou nástrčnou hlavici a zkontrolujte aretační kuličku.
5. ÚHLOVÁ BRUSKA: Nastavte polohu ochranného krytu 125 mm, nasaďte kotouč, dotáhněte matici čepovým klíčem při stisknuté aretaci vřetene a našroubujte boční rukojeť.
6. KOMBINOVANÉ KLADIVO: Namažte stopku SDS vrtáku a zasuňte do hlavy; zvolte režim vrtání s příklepem.
7. Před prací proveďte krátký zkušební běh naprázdno a ověřte bezchybný chod stroje.

DOPORUČENÍ PRO MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOST STROJE
Dodržujte doporučený pracovní cyklus a nepřetěžujte zařízení nad stanovené limity. Po dokončení práce přístroj pečlivě očistěte, vyfoukejte chladicí štěrbiny a uložte v suchém a čistém stavu.

Plán pravidelné údržby, skladování a řešení problémů

PLÁN PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY A OŠETŘOVÁNÍ

- Po práci očistěte ventilační mřížky motorů stlačeným vzduchem od prachu a kovových špon.
- Uhlíkové kartáčky tyto stroje nemají (jsou osazeny bezuhlíkovými motory), údržba motoru odpadá.
- Sklíčidla a vřetena udržujte čisté a bez nánosů prachu.
- Baterie skladujte nabité na cca 70 % v suchu při pokojové teplotě.
- Všechny stroje ukládejte přehledně do dodaného kufru.

Zimní odstávka a skladování

- Před dlouhodobým uskladněním zařízení pečlivě očistěte od prachu, zbytků kapalin a maziv.
- Kovové a nenatřené plochy ošetřete tenkým filmem konzervačního oleje proti korozi.
- Akumulátory nabijte na cca 70 % a skladujte při stálé teplotě od +10 °C do +25 °C.
- Uložte v suché a větrané místnosti mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

Kontrola elektrických a mechanických prvků

- Před každým spuštěním vizuálně zkontrolujte přívodní kabel a spolehlivost vypínačů.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení uhlíků u kartáčových motorů (výměna při délce pod 5 mm).
- Všechny šroubové spoje a upínací matice udržujte pevně dotažené.

SYSTEMATICKÁ TABULKA VYHLEDÁVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Projev závady / Symptom	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření / Řešení
Stroj nereaguje po stisku spínače	Vybitá baterie, uvolněný kontakt nebo aktivovaná ochrana proti přetížení	**Zkontrolujte stav LED na baterii, dobijte ji a ověřte pevné zacvaknutí do drážky.**
Úhlová bruska se při řezání vypíná	Příliš velký přítlak aktivující elektronickou proudovou pojistku	**Netlačte na brusku nadměrnou silou; nechte řezný kotouč pracovat vlastními otáčkami.**
Rázový utahovák nepovolí matici kola	Nedostatečný točivý moment pro zarezlý spoj nebo vybitá baterie	**Použijte plně nabitý akumulátor, aplikujte uvolňovač rzi a nechte rázový mechanismus pracovat 5–10 sekund.**
Akumulátor se nenabíjí, na nabíječce bliká červená	Příliš zahřátá baterie po těžké práci	**Nechte baterii 20 minut vychladnout a vložte znovu do nabíječky.**

UPOZORNĚNÍ K SERVISNÍM ZÁSAHŮM

Veškeré opravy vnitřních elektrických a mechanických součástí, které nejsou přímo popsány v tomto návodu k obsluze, smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrotechnický odborník nebo autorizovaný servis značky ONDRAGON.

Ekologická likvidace a ES Prohlášení o shodě

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A NAKLÁDÁNÍ S ODPADY (OEEZ)

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A RECYKLACE ODPADNÍCH ZAŘÍZENÍ:
Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku, obalu nebo v dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické zařízení (OEEZ) nesmí být likvidováno společně se směsným komunálním odpadem z domácností. V souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a zákonem o odpadech musí být zařízení odevzdáno na určených sběrných místech k bezplatné ekologické recyklaci.
Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Obalové materiály (karton, fólie, EPS) roztřiďte a odevzdejte do příslušných kontejnerů na tříděný odpad.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CE DECLARATION OF CONFORMITY

Vydané v souladu se zákonnými požadavky Evropské unie na technickou bezpečnost výrobků

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	ONDRAGON Tools Europe s.r.o., Technická 182, 160 00 Praha 6, Česká republika
Výrobek / Zařízení:	Profesionální aku sada nářadí 4v1 48V / 5 Ah ONDRAGON
Typové označení / Model:	ONDRAGON 126249 (výrobní řada 2026)
Funkční popis zařízení:	Kompletní dílenská akumulátorová sestava: příklepová vrtačka, rázový utahovák 350 Nm 1/2", úhlová bruska 125 mm a kombinované kladivo SDS-Plus se 2× baterií 48V

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výše uvedený výrobek splňuje veškerá příslušná ustanovení následujících směrnic a nařízení Evropského parlamentu a Rady:

- **Směrnice 2006/42/ES** o strojních zařízeních (Machinery Directive)
- **Směrnice 2014/35/EU** o elektrických zařízeních nízkého napětí (LVD)
- **Směrnice 2014/30/EU** o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- **Směrnice 2011/65/EU** o omezení používání některých nebezpečných látek v EEZ (RoHS) ve znění (EU) 2015/863

Aplikované harmonizované evropské technické normy a specifikace:
EN 62841-1:2015, EN 62841-2-1:2018, EN 62841-2-2:2014, EN 62841-2-3:2021, EN 62841-2-6:2020, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015
Technická dokumentace je uložena v sídle zplnomocněného zástupce v České republice a je k dispozici příslušným kontrolním orgánům tržního dozoru.

Místo a datum vydání: Praha, 20. ledna 2026
Funkce a jméno: Ing. Pavel Vondráček, Technický ředitel ONDRAGON Tools Europe s.r.o.

Podpis a razítko dovozce

Upozornění k překladu a technické podpoře

Tento návod k obsluze byl zpracován s maximální péčí na základě originální technické dokumentace výrobce. V případě nejasností, dotazů k náhradním dílům nebo technickým detailům se obraťte na autorizovanou zákaznickou podporu prodejce na adrese **obchod@nasenaradi.cz** nebo navštivte oficiální e-shop **www.nasenaradi.cz**.